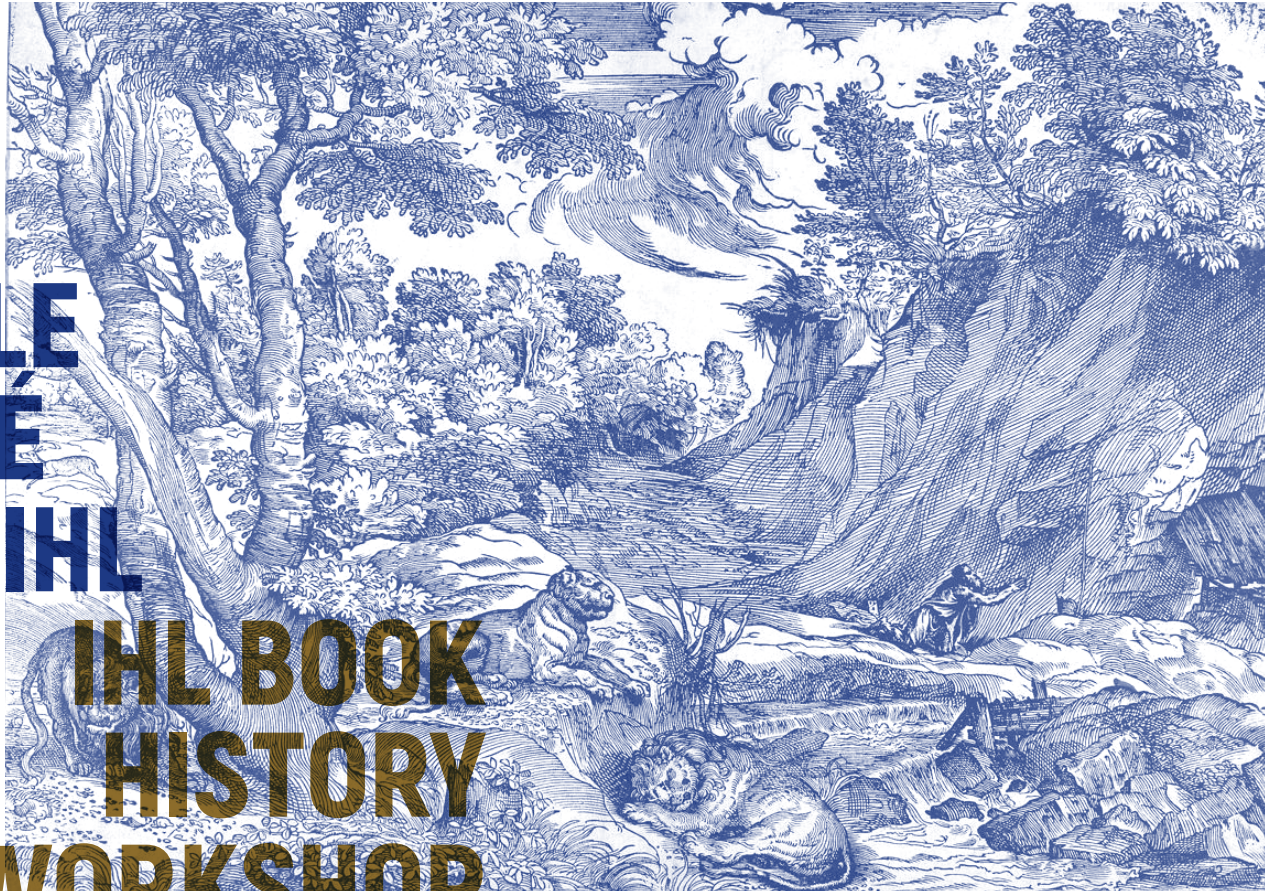


INSTITUT D'HISTOIRE DU LIVRE



**ÉCOLE  
D'ÉTÉ  
DE L'IHL  
2019**

**IHL BOOK  
HISTORY  
WORKSHOP  
2019**

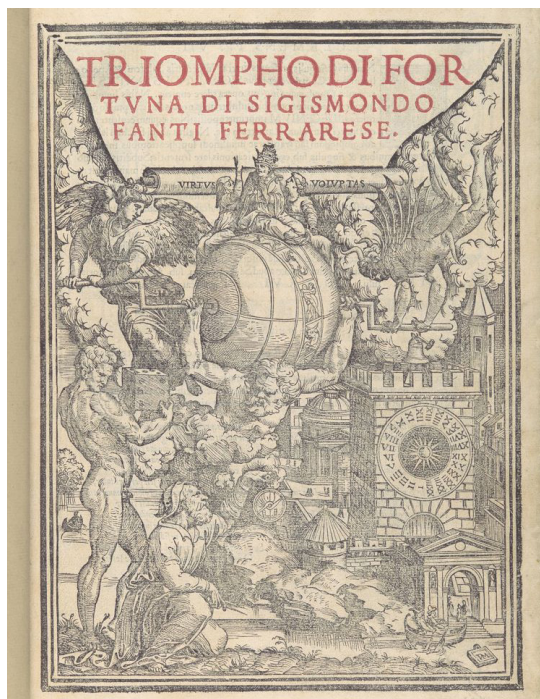


**24 - 27 JUIN JUNE**

DU LUNDI 24 JUIN (MATIN) AU MERCREDI 26 JUIN (APRÈS-MIDI)

# LES LIVRES ILLUSTRÉS DU XVIÈME SIÈCLE. UNE INTRODUCTION

UN COURS DE  
**BARBARA TRAMELLI (INSTITUT MAX PLANCK),**  
**RICHARD COOPER (BRASENOSE COLLEGE, OXFORD)**  
**ET PAUL TAYLOR (INSTITUT WARBURG)**



Ce cours à plusieurs voix est pensé comme une introduction à la forme des livres illustrés du XVIème siècle par des spécialistes internationaux de la discipline. Il s'agira donc d'alterner sur trois jours présentations théoriques et ateliers pratiques en se basant sur les riches collections de la Bibliothèque municipale et du Musée de l'Imprimerie de Lyon. La relation entre les textes et les images, ainsi que la place de la reliure et des matrices seront évoquées en perspective avec le développement de l'imprimerie à Lyon et la réutilisation des illustrations par de nombreux artistes sur une même période.

**Barbara Tramelli** a publié récemment un livre sur le peintre milanais Giovanni Paolo Lomazzo (Brill 2017). Ses recherches se fondent sur la transmission écrite des savoirs artistiques à la Renaissance, et sur la relation entre les textes et les images dans l'histoire des ateliers d'arts visuels et décoratifs. Depuis 2016, elle a notamment travaillé en tant que chargée de mission pour le CNRS dans le cadre du projet « Le livre Illustré à Lyon, 1480-1600 ».

**Paul Taylor** est le conservateur de la collection photographique de l'Institut Warburg, à l'Université de Londres. Ses recherches s'intéressent à la façon dont les mots affectent la façon de regarder les images. Il a beaucoup écrit à propos des terminologies de la peinture en Europe, du XVI<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> siècle. La collection photographique de l'Institut Warburg est la plus grande base de données internationale au sujet des images de la Renaissance, et Paul Taylor a longtemps enseigné dans ce domaine.

**Richard Cooper** est professeur émérite de français à l'Université d'Oxford. Ses recherches portent sur la littérature française et les relations entre la France et l'Italie à la Renaissance, ainsi que sur les antiquaires et les manuscrits peints de la Renaissance. Il a publié de nombreux ouvrages et articles sur l'Histoire de la littérature et l'Histoire du livre en France, et en particulier sur les imprimeurs lyonnais.

COURS EN ANGLAIS

INSCRIPTION EN LIGNE

[HTTPS://WWW.EVENTBRITE.FR/0/  
INSTITUT-DHISTOIRE-DU-LIVRE-18281540213](https://www.eventbrite.fr/0/institut-dhistoire-du-livre-18281540213)

CONTACT

[ECOLEIHL@ENSSIB.FR](mailto:ECOLEIHL@ENSSIB.FR)

TARIFS NORMAL  
POUR LE COURS  
350 EUROS

TARIF ÉTUDIANT/DOCTORANT  
POUR LE COURS  
175 EUROS

FROM MONDAY, JUNE 24<sup>TH</sup> (MORNING) TO WEDNESDAY, JUNE 26<sup>TH</sup> (AFTERNOON)

# THE ILLUSTRATED BOOKS OF THE SIXTEENTH CENTURY. AN INTRODUCTION

A COURSE BY  
**DR BARBARA TRAMELLI (MAX PLANCK INSTITUTE)**  
**PROFESSOR RICHARD COOPER (BRASENOSE COLLEGE, OXFORD)**  
**DR PAUL TAYLOR (WARBURG INSTITUTE)**



This course will be an introduction to illustrated books of the sixteenth century by international specialists in the field of History of Books. For three days there will be theoretical presentations and practical workshops based on the rich collections of the Bibliothèque Municipale and the Printing Museum of Lyon. The relationships between texts and images, as well as the place of bookbinding and matrices will be discussed in perspective with the development of printing in Lyon and the re-use of illustrations by many artists over the same period.

**Dr Barbara Tramelli** recently published her book on the Milanese painter Giovanni Paolo Lomazzo (Brill 2017). Her research focuses on the written transmission of artistic knowledge in the Renaissance, on the relationship between text and images and on early modern workshop practices (including alchemy) in the visual and decorative arts. From 2016 she has been working as chargée de mission for the French Centre National de la Recherche Scientifique, on the project 'Le Livre Illustré à Lyon, 1480-1600'.

**Professor Richard Cooper** is emeritus professor of French, University of Oxford. His research interests are French Renaissance literature, relations between France and Italy in the Renaissance, Court Festivals, Renaissance antiquarians; Renaissance manuscript painting. He has published extensively on the history of literature and history of the book in France, with a special focus on Lyon.

**Dr Paul Taylor** is Curator of the Photographic Collection at the Warburg Institute, University of London. His research has mostly been about how words affect the way we look at images. He has written about the terminology of painting in Dutch, French, English and Italian artistic texts from the sixteenth to the twentieth centuries. The Photographic Collection of the Warburg Institute is the world's largest database of subject-matter in Renaissance imagery, and Dr Taylor has many years of experience of teaching in the field.

**ONLINE INSCRIPTION**

[HTTPS://WWW.EVENTBRITE.FR/0/  
INSTITUT-DHISTOIRE-DU-LIVRE-18281540215](https://www.eventbrite.fr/0/institut-dhistoire-du-livre-18281540215)

CONTACT  
ECOLEIHL@ENSIB

**NORMAL PRICE  
FOR THE COURSE  
350 EUROS**

**STUDENT/DOCTORAL STUDENT  
PRICE FOR THE COURSE  
175 EUROS**



LA PARTICIPATION  
AUX CONFÉRENCES  
DU 26 JUIN APRÈS-MIDI ET  
À LA JOURNÉE D'ÉTUDES DU 27 JUIN  
EST GRATUITE

### Mercredi 26 juin (Après-midi)

14h-15h15

Présentation de la collection

« Métamorphoses du Livre » (IHL/ ENS

Editions) et intervention de Susan

Pickford (Université Paris IV) à propos

de son ouvrage paru en 2018

« Le voyage excentrique. Jeux textuels

et paratextuels dans les écrits

de voyage, 1760-1850 ».

15h30 – 17h

Grande conférence sur le sujet

des Livres illustrés

(Confirmation de l'intervenant à venir).

### Jeudi 27 Juin

Journée d'étude consacrée  
aux illustrations dans le livre  
lyonnais (1480-1600).

Organisée pour le Centre Gabriel Naudé (EA7286)

par **Raphaële Mouren**, Directrice adjointe  
et Responsable de la bibliothèque de l'Institut  
Warburg, Université de Londres, Directrice  
adjointe du Centre Gabriel Naudé.

Cette journée d'études effectuera un retour  
sur le projet financé pendant trois ans par  
l'Equipex Bibliissima sur les livres illustrés  
et mettra aussi l'accent sur la question  
de la description des images (autour des outils  
comme des classifications disponible à ce sujet)  
ainsi que sur les projets d'image-recognition.  
Avec des interventions de **Barbara Tramelli**  
(Institut Max Planck), **Richard Cooper** (Oxford),  
**Paul Taylor** (Institut Warburg), **Alison Rawles**  
(Projet emblèmes, Glasgow), un représentant  
du programme Image Recognition d'Oxford.

Le **vendredi 28 juin** toute la journée se tiendra  
la manifestation BibLyon consacrée à la recherche  
sur l'Histoire du livre à Lyon, organisée conjointement  
par l'Université Lyon 2 et le Centre Gabriel Naudé.

JUNE 26<sup>TH</sup> (AFTERNOON) - JUNE 27<sup>TH</sup>

ATTENDANCE  
AT JUNE 26<sup>TH</sup> AND  
JUNE 27<sup>TH</sup> CONFERENCES  
IS FREE



### June 26<sup>th</sup> (Afternoon)

14:00 – 15:15

Presentation of the collection

« Métamorphoses du livre »

(IHL / ENS Editions) and intervention by Susan Pickford (University of Paris, Paris IV) about her work published in 2018 "The eccentric trip.

Textual and paratextual games in travel writings, 1760-1850"

15:30 – 17:00

Lecture on Illustrated Books

(Speaker to be confirmed).

### June 27<sup>th</sup>

Conference: The Illustrated Book in Lyon (1480-1600).

Organized for the Centre Gabriel Naudé (Lyon) by **Raphaël Mouren**, Deputy-Director and Librarian of the Warburg Institute, University of London; Deputy-Director, Centre Gabriel Naudé.

This conference will make a return on the project financed for three years by Equipex Bibliissima on illustrated books and will also focus on the question of the description of images (with the tools and classifications available) as well as on image recognition projects.

With contributions by **Barbara Tramelli** (Max Planck Institute), **Richard Cooper** (Oxford), **Paul Taylor** (Warburg Institute), **Alison Rawles** (Emblems Project, Glasgow), a representative of Oxford's image Recognition program.

On **Friday June 28** will be held the BibLyon event dedicated to research on the History of the Book in Lyon, organized jointly by the University of Lyon and the Centre Gabriel Naudé.



L'institut d'Histoire du Livre regroupe l'ENSSIB, l'Ecole des Chartes, la Bibliothèque Municipale de Lyon, Le Musée de l'Imprimerie et de la communication graphique, l'ENS de Lyon et l'Université Lumière Lyon 2.

L'Institut d'Histoire du Livre (IHL) includes: l'ENSSIB (Villeurbanne), l'Ecole des Chartes (Paris), La Bibliothèque Municipale de Lyon, the Museum of Printing and Graphic Communication (Lyon), L'ENS de Lyon and the University of Lyon (Lyon 2).